በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የትምሀርት ሚኒስቴር

FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA Ministry of Education

መመሪያ ቁጥር ምን/፪ሺ፲፮

የትምህርት ማስረጃ ማረ*ጋገጫ* ሕና የአቻ ግመታ መመሪያ

<u>የትምህርት ማስረጃ ማረጋገጫ እና የአቻ</u> <u>ግመታ ለመወሰን የወጣ መመሪያ</u>

በኢ.ፌ.ዲ.ሪ የአስፌጻሚ አካላትን ስልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር 1263/2014 አንቀጽ 19 ንዑስ አንቀጽ 4 መሰረት የትምህርት ሚኒስቴር ይህ መመሪያ አውጥቷል፡፡

<u>ክፍል አንድ</u> ጠቅሳሳ ድን*ጋጌዎች*

፩. <u>አጭር ርዕ</u>ስ

ይህ መመሪያ "የትምህርት ማስረጃ ጣረ*ጋገጫ* እና አቻ ግመታ መመሪያ ቁጥር ፱፻፶፪ሺ፲፮ " ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

g. ትርጓሜ

ቁጥር የክፍተኛ **オምり**(子 አዋጅ 1152/2011፣ የሚኒስትሮች 9"hC ቤት ደንብ ቁጥር 515/2014 እና የቴክኒክና መ·ያ ስልጠና አዋጅ ቀጥር 954/2008 18 የተሰጡት ትርጓሜዎች እንዳሉ ሆነው በዚህ መመሪያ ውስጥ የቃሉ አገባብ ሴላ ትርጉም 12 48 626498 897

Directive No 990/2024

Educational Credentials Authentication and **Equivalency Directive**

Educational Credentials Authentication and Equivalency Directive

In accordance with artcle 19 sub article 4 of proclamation No1263/2021, by the powers and responsibilities of the FDRE executive bodies, the ministry of education declared this directive.

Part one

General provisions

1. Short title

This directive shall be cited as "Educational Credentials Authentication and Equivalency directive number 990/2024"

2. Definitions

Pro Republic Ethiopi

Notwithstanding the definitions provided in Higher Education Proclamation No 1152/2019, Council of Ministers' Regulations No 515/2021 and Technical and Vocational Training Proclamation No 954/2016 unless the context requires otherwise, in this directive:

የሚያስጠው ካልሆነ በስተቀር፡-

፩/ "ደንብ" ማለት የኢ.ፌ.ዲ.ሪ የትምህርትና ስልጠና ባለስልጣን አደረጃጀት፣ ስልጣንና ተግባር ለመወሰን የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር 515/2014 ነው፤

፪/ **"የስልጠና ማስረጃ**" ማለት ከቴክኒክ ሕና ሙያ ስልጠና ተቋማት ስልጠናውን ስለማጠናቀቁ የተሰጠ ማረ*ጋገጫ* ማስረጃ ማለት ነው፤

፫/ "ስንድ" ማስት የሙያ ፈቃድ ማስረጃ፣ የአቻ ግመታ ማስረጃ፣ የውክልና ሥልጣን መስጫ፤ ከፍ/ቤት የተሰጠ የስም ቅያሬ ማስረጃ እና ሌሎች ስልጣን ባለው አካል የተሰጡ ማስረጃዎችን ያካትታል፤

ö/ **"የትምህርት የጊዜ ምጣኔ**" ማለት ለአንድ የትምህርት መስክ ተጀምሮ እስኪያልቅ ድረስ ስልጣን ባለው አካል የተመደበ ትምህርት የሚሰጥበት ሰዓት ነው።

፩/ **"የተማሪው ቅጅ"** ማስት ተማሪው በተማረበት የትምህርት መስክ በሀገሪቱ የትምህርት ፖሊሲ እና በተቋሙ ወይም በስልጠና ማዕከሉ አካዳሚክ ልጅስልሽን የተካተቱትን ጉዳዬችን የያዘ ነው፡፡

Tor Republic Ethiopis

1/ "Regulation" shall mean the Regulation No 515/2022, issued by the Councils of Ministers to determine the structure, power and functions of the Education and Training Authority.

2/ "Training Certificate" shall mean certification issued to a trainer for completing training from technical and vocational institutions;

3/ "Document" shall mean unless otherwise given by the authority, which includes professional license, equivalency letter, power of attorney, name change issued by a court.

4/ "Credit Hour" shall mean a time period allotted by relevant authority to have sufficient time to deliver a certain field of study from beginning to end of the course;

5/ "Transcript or Student Copy" shall mean academic record of a student which incorporates affairs under harmonized educational policy and institutional or technical and vocational center academic legislations.

6/ "Course Exemption" shall mean a permit granted for a student not to take courses which were taken in a previous program of education when they appear at the next study;

7/ "Equivalence Evaluation Certificate" Shall mean a document the authority issues to the bearer of the certificate upon assessing the educational or training credential obtained

በሚቀጥለው የትምህርት መስክ ድ*ጋ*ሚ ሕንዳይማራቸው መፍቀድ ነው፤

የምስክር PTHS "የአቻ 700+ **ወረቀት"** ማለት ከውጭ 8479 VIC. ማስረጃ とすがいてす ሕና ስልጠና ማዕቀፍ በኢትዮጵያ የብቃት 94270 ተቃኝቶ カヂ 273 አውድ ውስጥ ለትምህርት የሚገልጽ በባለስልጣት ማስረጃው ባለቤት የሚሰጥ ሰንድ ነው፤ ナምリンナ 8+75 "በበይነ-መረብ የትምህርት ማስረጃ ማለት ሙሉ በሙሉ የመረጃና መገናኛ ቴክኖሎጂ መሣሪያዎችን በበይነ 0041 አማካኝነት በመጠቀም ሳያስፌልንው +096 በአካል መገኘት ባለበት ቦታ ሆኖ ትምህርቱን በውጭ ሀገር ወይም ሀገር ውስጥ ካለ ተቋም በመጣር የተገኘ የትምህርት ማስረጃ ነው።

፱/ **"የድህረ ምረቃ ዲፕሎማ**" ማስት ከመጀመሪያ ዲግሪ በኃላ እና ከሁስተኛ ዲግሪ በፊት የሚሰጥየትምህርት ደረጃ ነው

፲/ **«ሰው»** ማለት የተልጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤

፲፮/ ማንኛውም በወንድ ጾታ የተገለጸው ድን*ጋጌ* የሴትንም ጾታ ይጨምራል፤

፫. የተ**ፈ**ፃሚነት ወስን

ይህ መመሪያ በሀገር ውስጥ ከሚገኙ የትምህርት እና ስልጠና ተቋጣት ስተገኙ from foreign institutions as its equivalence is determined equal levels from the ones incorporated in the qualification framework of Ethiopia.

8/ "Online Learning Educational Credential" Shall mean a document obtained from a foreign or domestic higher education which offered entirely online using internet and ICT gadgets without the student being required to physically avail to the institutions.

9/ "Post-Graduate Diploma" shall mean educational qualification or certificate obtained by undertaking education or training between first and second degree.

10/ "Person" shall mean any natural person or an organ with legal personality.

11/ Any expressions in masculine shall include feminine expression as well.

3. Scope of Application

This directive applies to persons seeking to authenticate or equivalence educational credentials obtained from local or foreign education and training institutions.

Part Two

Preconditions and Legal Documents Required for Authentication of Educational Credentials

4. <u>Preconditions Required to Authenticate</u>
<u>Educational Credentials</u>

1/ Unless otherwise a client shall fully complete and graduated, academic credentials shall not



የትምህርት ማስረጃ ለሚያረ*ጋ*ግጡ ወይም ከውጭ ሀገር ለተገኙ አቻ ግሙታ ለሚሰራሳቸው የትምህርት ማስረጃዎች ተፈጻሚ ይሆናል።

<u>ክፍል ሁለት</u> <u>የትምህረት ማስረጃ ለማረ*ጋ*ገጥ መሟላት</u> ያለባቸው ቅድመ ሁኔታዎች እና አስፈላጊ <u>ህጋዊ ለነዶች</u>

፬. <u>የትምህረት ማስረጃ ለማረ*ጋ*ገጥ መሟ</u>ላት <u>ያለባቸው ቅድመ ሁኔታዎች</u>

፩/ በባለስልጣት የትምህርት ማስረጃ ለማረ*ጋገ*ጥ የሚቀርብ ባስጉዳይ፤ የሚረ*ጋገ*ጥስትን ማስረጃ ትምህርቱን ጨርሶ የተ*መ*ረቀ *መሆን* አለበት

፪/ የትምህርት ማስረጃ ሰነድ ለማረ*ጋገ*ጥ የሚቀርብ ማመልከቻ በዚህ መመሪያ በተመለከተው አግባብ መስረት ማመልከቻውን ማቅረብ አለበት፣

መረጃዎች የአመልካቹ አስፈላጊ r/ በባለስልጣን መስሪያ ቤቱ የመረጃ ቋት አማባብ አስቀድሞ በተገለፀው ውስጥ መሰረት ገብቶ የሚገኙ መሆኑን አለበት፣ **ሴተናዎች** ő/ ትምህርት 9°455 የተረጋገጠ ትክክለኛነቱ አንልግሎት 80070.8 ナምりとナ የክፍተኛ **ሠርተ**ፊኬት ማቅረብ

ጅ/ በሬጅስትራር ሀሳፊ እና በአካ*ዳሚክ*

be authenticated by the authority

2/Application for authentication of educational credentials shall be submitted.

3/Applicant's mandatory information shall be filled in the authority's database.

4/ Higher education entrance certificate authenticated by the Education, Assessment and Examination Service shall be providing.

5/ Educational credential authenticated overleaf by the seal of issuing institution and duly signed and tittered by head of the registrar and academic dean or president shall be submitted

6/ The applicant's certificate front page shall contain the status of higher education which existed while the student was graduated and the transcript also contains the name of the institution, campus, modality, program, qualification, admission and graduation date (day, month and year) and the academic calendar within each semester or term.

7/ The applicant shall submit an evidence that verify pass the exit exam since it is implemented

8/ Any form of accademic credentials which has not been used as an admission requierement in any level of education shall not be acceptable for authentiction

9/ Authentication request through representative must include legal representation paper and identification card of the representative and



ዲን ወይም ፕሬዚደንት ፊርማ እና ቲትር እንዲሁም በተቋሙ ማሕተም የኋላ ገጽ ላይ የተረ*ጋገ*ጠ የትምህርት ማስረጃ ማቅረብ

፮/ የትምህርት ማስረጃው የፊት ለፊት *ገፅ* ላይ የሰፈረው የተቋሙ ህጋዊ የደረጃ ወቅት አመልካቹ በተመረቀበት ስያማ የነበረ እና በትራንስክሪፕቱ ውስጥ የተቋም ስም፣ ትምህርቱ ሰም፣ የካምፓስ መርሀ-ግብር፣ የትምህርት የተሰጠበት መስኩ፣ የትምህርት ደረጃ፣ ትምህርቱ ナምህርቱ የተመረቁበት የተጀመረበትና 900+ グレムナ): (43: OCS ወይም *ሕያንዳንዱ* ሴሚስተር የተሰጠበት ዓመተ ምህረት እና የትምህር ዘመን ማካተት አለበት።

፯/ የመውጫ ፌተና ህግ ተግባራዊ ከሆነ ጊዜ ጀምሮ ተፌትኖ ያለፌ መሆኑን የሚገልጽ ጣረ*ጋገጫ* ጣቅረብ አለበት፤

፰/ በጣንኛውም የትምህርት ደረጃ ምዝገባ ወቅት ለመግቢያነት ያልቀረበ ወይም ያላገለገለ የትምህርት ጣስረጃ ተቀባይነት አይኖረውም።

፱/ በተወካይ በኩል ለሚቀርብ ጥያቄ ህጋዊ የውክልና ማስረጃ እና የተወካዪ መታወቂያ መኖሩን ማረጋገጥ እንዲሁም የስም ለውጥ ካለ የፍርድ ቤት ውሳኔ ማቅረብ አለበት።

<u> ፩. የመጀመሪያ ዲግሪ የትምህረት ማስሬጃ</u>

legal document from court if there is name change.

5. <u>Legal Documents Provided for</u> <u>Authentication of First Degree Educational</u> Credentials

For the authentication of first degree educational credentials the applicant shall provide the following legl documents: these are:-

1/ First Degree Certificate and Transcript;

2/Matriculation result (High School Leaving Examination result) qualifying the minimum cut-off point to join higher education institution by the time the student was took the examination or joined higher education institution;

3/ The accademic result indicated on subarticle 2 of this article should be provided on a single paper

4/ If the high school completion certificate was obtained from a foreign institution, the person must obtain an equivalence evaluation certificate issued by the authority before starting their higher education.

5/ Graduates with old curriculum diplomas, 12+2 or 10+3 graduates, or level four graduates with technical, vocational, or education training must bring the original training certificate, diploma, and transcript that have been authorized by the authority, or from federal or regional technical,



ለጣሬ ጋገጥ የሚቀርቡ ህጋዊ ስነዶች

የመጀመሪያ ዲግሪ የትምህርት ማስረጃ ለማረ*ጋገ*ጥ ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ህ*ጋ*ዊ ለነዶች መማላት አለባቸው። እነዚህም፦

፩/ የመጀመሪያ ዲግሪ የምስክር ወረቀትና ትራንስክሪፕት

፪/ አመልካቹ የሁለተኛ ደረጃ መልቀቂያ ፈተና በተፈተኑበት ዘመን ወይም የክፍተኛ ትምህርት በጀመረበት ወቅት የከፍተኛ ትምህርት የመግቢያ መቁረጫ ነጥብ የሚያሟላ ውጤት መግስጫ ስርተፍኬት

፫/ በዚህ አንቀጽ ንዕስ አንቀጽ 2 የተገለፀው ውጤት በአንድ የውጤት ስርተፊኬት የተገኘ መሆን አለበት፤

፬/ የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ማጠናቀቂያ የምስክር ወረቀት ከውጭ ሀገር የተገኘ ከሆነ ከባለስልጣን መስሪያ ቤቱ ትምህርት ከመጀመሩ በፊት የተሰጠ የአቻ ግመታ የምዝና የምስክር ወረቀት

፩/ በቀድሞው ዲፕሎማ ወይም ከ12+2
ወይም ከ10+3 ወይም ከቴክኒክና ሙያ
ደረጃ አራት ስልጠና ተመርቀው ያጠናቀቁ
ትክክለኝነቱ በባለስልጣን መስሪያ ቤቱ
ወይም በፌደራል ወይም በክልል ቴክኒክና
ሙያ ትምህርትና ስልጠና ተቋም
የተረጋገጠ ኦሪጅናል የስልጠና ማስረጃ
ወይም ዲፕሎማ እና ትራንስክሪፕት።

<u>፤</u>/ በዚህ አንቀጽ ንዕስ አንቀጽ 5 ላይ

vocational, or education training.

6/ The description stated under sub-article 5 of this article's must relate to the degree, previously acquired level four center of compence (CoC) and work experience included under the law.

7/ Regarding course exemption for first degree shall be as per the approved educational policy (legislation) and it includes..

- A) Exempted Courses shall be clearly indicated on the transcript; while the service seeker appears to take the service, legal evidences shall be provided which entitled exemption of those courses;
- B) Exemption of courses to which a score of less than "C" grade shall not be acceptable.
- C) Graduates with old curriculum diplomas, 12+2 or 10+3 or level four graduates with technical, vocational, or education training and joined first degree prior to 2010 shall have their educational credentials to which courses were exempted from the above level of education be authenticated;
- D) Course exemption emanated from institutions not licensed, dismissed for violating rules and regulation of the institution and from credentials which bear results below the passing grade

የተገለፀው ከዲግሪው *ጋ*ር ተዛ**ማ**ጅነት ያለው፤ ቀድሞ የተገኘ የደረጃ አራት የሙያ ምዘና እና በህግ የተደነገገው የስራ ልምድ

፯/ ኤግዘምሽን ኮርስ ኮርስ በተመለከተ ለመጀመሪያ ዲግሪ ትምህርት በሀገሪቷ የጸደቀው የትምህርት ፖሊሲ (ሴጅስሴሽን) የተቃኘ መሆኑ ያለበት ሲሆን፡-

- ሀ) ኤግዘምሽን ኮርስ ኮርስ
 በትራንስክሪፕቱ ላይ በግልጽ መቀመጥ
 አለበት፤ ተገል ጋዩ ለአገልግሎት
 በሚቀርብበት ወቅት ኤግዘምት የተደረጉ
 ኮርሶች የተወሰዱበት ሀጋዊ ሰንዶች
 መቅረብ አለባቸው፤
- ለ) ከ ሲ (C) ውጤት በታች እንዲያዝ የተደረገ ኮርስ ተቀባይነት የ**ስ**ውም
- ሐ) በቀድሞ ዲፐሎማ 12 + 2തുള്ള 249 አራት ወይም 10 + 3ተምረው እስከ 2002 ድረስ የመጀመሪያ 276 PROOF ሕና ከዲፐሎማቸው ያላቸው በመነሳት PTSH ኮርስ የትምህርት ማስረጃቸው ይረጋገጥላቸዋል። መ) ፊቃድ ከሌለው ተቋም፤ የተቋምን የስነ ስርዓት ደንብ በመጣስ ከተባረረ፤ ከማለፊያ ነጥብ በታች የተገኘ ውጤት ኤማዘምሽን የትምህርት ማስረጃ ላይ *ኮርስ ተቀባይነት የለውም*።
- ሠ) ተጣሪው ለመመረቅ ከሚያበቃው አጠቃላይ ክሬዲት ሀወር ውስጥ 1/3ኛ

- (academic dismissal) shall not be acceptable.
- E) Course exemptions which go beyond 1/3
 of the entire requirements for graduation
 shall not be accepted;
- F) Only course exemptions made for similar course names and credit hours shall be accepted.
- 8/ Regarding transfer for first degree shall be as per the approved educational policy (legislation) and it includes...

A/ Credentials of Students requesting transfer from the institution closed upon the knowledge of the authority shall be accepted

B/ Educational credential of such a student is acceptable only if the student has taken over 50% of the credit hours required for graduation from the new institution;

C/ If a student seek to transfer to another institution to commence his studies in the new institution from where he stopped, such student should have finished at least one semester in the previous institution to proceed second semester in the new one;

6. <u>Legal Documents Provided for</u>
<u>Authentication of Master Degree</u>
<u>Educational Credentials</u>



NAB ኤግዘምሽን ኮርስ ተቀባይነት የለውም።

- ስያማ ሕና ስተመሳሳይ የኮርስ ክሬዲት ሃወር ኤግዘምሽን ኮርስ ብቻ ተቀባይነት ይኖረዋል፤
- ዝውውር በተመለከተ hang ools ትምህርት 276 のいっと士 የጸደቀው とナプリヒナ ፖሊሲ (ሌጅስሌሽን) የተካተቱትን መሰረት አድርጎ የሚፈጸም ሲሆን ቀጥሎ የተዘረዘሩትን ያጠቃልሳል
- ሀ) በባለስልጣት ታውቆ ከተዘጋ ተቋም የተዘዋወሩ ተማሪዎች とナプリンナ ማስረጃቸው ተቀባይነት አለው።
- ሰ) ተማሪው በራሱ ፌቃድ ወደ ሴሳ ተቋም ከተዘዋወረና ለመመረቅ ከሚያበቃው አጠቃሳይ 的合名十 UWC. ያለበ ውስጥ h50% ከሚያስመርቀው とナデリンナ 129° 8.1.09% ከሆን ማስረጃው ተቀባይነት አለው ።
- ሐ) አንድ ተማሪ ከአንድ ተቋም ወደ ሌሳ northog: ካቆመበት ስመቀጠል 14.67 ከነበረበት ተቋም ቢያንስ አንድ ሴሚስተር ያጠናቀቀ ከሆነ いんナデ ሴሚስተር ወደሚዘዋወርበት ተቋም መቀጠል ይችላል፤

፮. ድህረ-ምረቃ ዲግሪ የትምህረት ጣስረጃ <u>ስማሬ*ጋገ*ጥ የሚቀርቡ ህ</u>*ጋ*ዊ ሰነዶች

የትምህርት ድህረ-ምሬቃ 276 ማስረጃ

authenticate educational credential for masters degree the applicants shall be submit the following legal documents: these are:-

> Masters degree certificate and Shall transcript: provide evidence indicating that either the student has conducted Master's Thesis or is required to do such a research;

2/ First Degree Certificate and Transcript shall be provided and If the first degree was earned from a local higher education institution. the degree shall authenticated by the authority pursuant to provisions of this directive or If the first degree was earned from a foreign higher education institution, equivalent letter of the degree shall be given by the authority;

3/ If there are bridge courses taken, the same shall be indicated on the transcript.

Documents Provided for Authentication of Doctoral Degree (PhD) **Educational Credentials**

To authenticate educational credential for doctoral degree the applicants shall be submit the following legal documents: these are:-

1/Third degree certificate and transcript;

2/ If the second degree was earned from a local higher education institution, the N+P8962640

P7-90UCX

Ministr Menublic Etmopus

ለማረ*ጋገ*ጥ ከዚህ በታች የተዘረዘሩት ህ*ጋ*ዊ ሰነዶች መሟላት አለባቸው። እነዚህም፦

፩/ የሁለተኛ ዲግሪ የምስክር ወረቀት ሕና የተጣሪ ቅጂ፣ የመመረቂያ ጽሁፍ የስራ ወይም የመመረቂያ ጽሁፍ ለመመረቅ የጣያስፈልገው መሆኑን የሚያሳይ ማስረጃ መቅረብ አለበት፤

g/ የመጀመሪያ ዲግሪ የምስክር ወረቀትና ትራንስክሪፕት መቅረብ ያለበት US: Portols 2760 NUTC ውስጥ ከሚገኝ የከፍተኛ ትምህርት ተቋም የተገኘ መሠሬት 000068 ከሆነ NHU በባለስልጣን የተፈጋገጠ males 几本 8008,0068 አለበት DL90 oolp's ዲግሪው ከውጭ ሀገር የተገኘ ከሆነ በዚህ መመሪያ መሠረት በባለስልጣን መስሪያ クタッナ የተሠራስት 00193 ቤቱ አቻ አለበት።

፫/ *መሽጋገሪያ* ኮርስ ካለ በትራንስክሪፕቱ ሳይ በግልጽ መስፈር ይኖርበታል፤

፯. <u>የሶስተኛ ዲግሪ የትምህረት ማስረጃ</u> ለማፈ*ጋገ*ጥ የሚቀርቡ ህጋዊ ስንዶች

የሶስተኛ ዲግሪ የትምህርት ማስረጃ ለማረ*ጋ*ገጥ ከዚህ በታች የተገለጽት ህ*ጋዊ* ስነዶች መሟላት አለባቸው። እነዚህም፡-

፩/ የሶስተኛ ዲግሪ የምስክር ወረቀትና ትራንስክሪፕት

Proceded to the state of the st

degree shall be authenticated by the authority pursuant to provisions of this directive; or If the second degree was earned from a foreign higher education institution, equivalent of the degree shall be given by the authority;

8. To Authenticate Educational Credential Earned by Cross Border Education;

Not-withstanding provisions of 6, 7 and this article, the following shall be fulfilled:

- 1/ The educational credential must have been issued by a foreign partner institution;
- 2/ Original educational credential and transcript signed and sealed overleaf by the foreign issuing institution as well as signature of head of the local partnering institution for true copy, shall be presented;

9. Concerning Credential Authentication

- 1/ Applicants who were finalizing thier first degree untill August 2017 shall have authentications with out level four Center of competence (COC).
- 2/ Applicants who had commenced their degree program in 2015 should provide level four center of competence before finalizing their study
- 3/ As of 2017 Center of competence (COC) Certificates should be acquired prior to registration for degree program
- 4/ Admission to Technical and vocational institutions and higher education

ወረቀትና ትራንስክሪፕት መቅረብ ያለበት ሆኖ የድህረ-ምሬቃ ዲግሪው ወረቀት በሀገር ውስጥ ከሚገኝ የከፍተኛ **キምりC**キ ተቋም የተንኘ ከሆነ በዚህ መመሪያ መሠረት በባለስልጣን መስሪያ ቤቱ ሊረጋገጥ ይገባዋል፤ ወይም የድሀረ-ምሬቃ ዲግሪው ከውጭ ሀገር የተገኘ ከሆነ OH.V 000068 መሠረት በባለስልጣን መስሪያ ቤቱ አቻ 7907 የተሠራለት መሆን አለበት፤

፰. <u>በድንበር ተሽ*ጋ*ሪ የተገኘ የትምህርት</u> ማስረጃን ለማረ*ጋገ*ጥ

ከላይ በአንቀጽ 6፣ 7 እና በዚህ አንቀፅ የተዘረዘሩት እንደተጠበቁ ሆነው ከዚህ በታች የተገለፁት ሊሟሉ ይገባል።

፩/ የትምህርት ማስረጃው የተሰጠው ከውጭ ሀገር በመጣው ተቋም ሊሆን ይገባል፤

፪/ ከሰነዱ የኋላ ገጽ ላይ የትምህርት ማስረጃውን በውጭ ሀገር በሰጠው ተቋም ማህተም ሕና ፊርማ ሕንዲሁም በሀገር ውስጥ ያለው ተቋም ከፍተኛ አመራር በማህተም ሕና ፊርማ ትክክለኛነቱ የተረጋገጠ አሪጅናል የትምህርት ማስረጃ ሕና ትራንስክሪፕት መቅረብ ይኖርበታል።

፱.መረጃ ማረ,ጋገጥን በተመለከተ

ል/ እስከ 2009 ዓ.ም መጨረሻ ባለው ጊዜ end
ውስጥ የመጀመሪያ ዲግሪያቸውን po

institutions must be based on the cut-off point, which is determined annually by the appropriate authorized bodies. Aplicants who have acquired diploma in agriculture and teaching field and later pursued another degree program their credentials shall be approved;

5/ Applicants who scored below 2.00 points in the old curriculum and graduated with a diploma in 12+2 or 10+3 in Technical and Vocational Education and Training fields and graduated with degree between 1999-2005 using the previous qualifications shall have their educational credentials authenticated;

6/ Educational credentials obtained by using matriculation results received from the old curriculum shall not be authenticated due to the fact that secondary school leaving examination results of the old curriculum may not be used to join degree program after 2008.

7/ Candidates who took higher education entrance examination in the new curriculum from 2004 through 2021 shall have their educational credentials authenticated by looking at fulfillment of the respective cut off points designated for the year the candidate had sitted for higher education entrance examination as well as a cut-off point fixed for one year shall serve for

ተምረው የጨረሱ ያስ ብቃት ምዝና ይረ*ጋገ*ጥሳቸዋል።

፪/ በ2008 ዓ.ም የመጀመሪያ ዲግሪ ትምህርታቸውን የጀመሩ ዲግሪያቸውን ከማጠናቀቃቸው በፊት የደረጃ አራት የሙያ ምዝና ማቅረብ ይኖርባቸዋል፡፡

i!/ h2009 ዓ.ም ጀምሮ የሙያ ብቃት ጣረጋገጫ ስርተፊኬቶች ተጣሪው የመጀመሪያ ዲግሪውን ለመጣር ከመመዝገቡ በፊት የተጠናቀቁ መሆን አለባቸው፤

፬/ በማብርና እና መምህርነት ዲፐሎማ ተምረው በሴላ የትምህርት ዘርፍ ዲግሪያቸውን የጨረሱ የትምህርት ማስረጃቸው ይረ*ጋገ*ጥላቸዋል።

ጅ/ በቀድሞው የ2ኛ ደረጃ ማጠናቀቂያ ፈተና ውጤቱ ከ 2 ነጥብ በታች ሆኖ በዲፕሎማ /12+2/ እንዲሁም በቴክኒክና ሙያ ትምህርት እና ስልጠና /10+3/ ንብተው ከ1991 ዓ.ም እስከ 1997 ዓ.ም ባሎት ጊዜያት ውስጥ ፌቃድ ካላቸው ተቋማት በያዙት ዲፕሎማ ዲግሪ ያጠናቀቁ ተማሪዎች የትምህርት ማስረጃቸው ይረ ጋንጥላቸዋል።

፮/ ወደ ቴክኒክና ሙያ ስልጠና ተቋማት ሕና ወደ ከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የመግቢያ መቁረጫ ነጥብ በተመለከተ ስልጣን ባለው አካል በየዓመቱ በሚወጡ የመቁረጫ ነጥብ አወሳስን መስረት consecutive 5 years while candidates shall fulfill the cut-off point fixed for the respective year of examination by the time exam is taken as private candidate;

8/ Law graduates who are enrolled to degree program as of 2006 and passed exit examination shall have their educational credentials authenticated.

9/ Applicants who had started studies on health related disciplines in the evening or weekend programs till 2018 their documents will be authenticated.

PART THREE

<u>Preconditions and Legal Documents</u> <u>Required for Equivalence of Educational</u> <u>Credentials</u>

10. <u>Preconditions Required for Equivalence</u> of Educational Credentials

Evaluation for equivalence on educational credentials may be undertaken by the authority only while the following preconditions shall fulfill:

1/ Application for equivalence of educational credentials shall be submitted.

2/ Where the educational and training credential to be evaluated bears authentication seal of ministry of foreign affairs of the issuing country, that of Ethiopian Embassy as well as Ministry of Foreign Affairs of Ethiopia for authenticity, where the certificate has no erasure or



ይሆናል። እስከ 2000 ዓ.ም በቀድሞው የትምህርት ፖሊሲ የ2ኛ ደረጃ ትምህርት ማጠናቀቂያ ውጤት ዲግሪ ተምረው ያጠናቀቁ ተማሪዎች የትምህርት ማስረጃቸው ይረ*ጋገ*ጥላቸዋል። ነገር ግን ከመስከረም 2001 ዓ.ም ጀምሮ በአዲሱ የትምህርት ፖሊሲ የክፍተኛ ትምህርት መግቢያ ውጤት አወሳስን ይሆናል።

፲/ ከ1996 ዓ.ም እስከ 2013 ዓ.ም ተምረው የትምህርት በአዲሱ ፖሊሲ. OL90 445 በተፈተኑበት 1003 የከፍተኛ ትምህርት በጀመሩበት ወቅት ነጥብ የሚያሟሉ மைட்டு 80070.8 የትምህርት ማስረጃቸው ይረጋገጥላቸዋል። በ2014 ዓ.ም ጀምሮ ለአንድ ሕንዲሁም ዘመን የተቆረጠ የመግቢያ ነጥብ ለ5 ተከታታይ ዓመታት የሚያገለግል ሲሆን ከ5 ዓመታት በኃላ ግን በግል ተፈትነው በዘመት የሚቆረጠውን የመግቢያ ነጥብ *ማ*ማሳት ይጠበቅባቸዋል።

፰/ ከ1999 ዓ.ም ጀምሮ በህግ ትምህርት ዲግሪ የጀመሩ የህግ መውጫ ፌተና የወስዱና ማለፊያ ነጥብ ያመጡ መሆን አለባቸው፡፡

፱/ ከ2010 ዓ.ም ድረስ በጣታ ወይም በቅዳሜና ሕሁድ በጤና የትምህርት መስኮች ትምህርት ጀምረው የተመረቁ የትምህርት ማስረጃ ይረ*ጋገ*ጣል። cancellation and wordings clear and legible to read and contents bear no selfcontradiction;

3/ The applicant shall present passport, visa or residence permit or related legal documents showing his or her presence in the country of origin during the training period.

4/ Where the service seeker is a foreign citizen, such person shall bear legal documents

5/ The foreign institution which issued the educational or training credential shall have an accreditation to educate or train in the field of education or training the certificate has been issued.

6/ Where there is transfer of students or trainees from a foreign institution to a local education and training institution, it shall be allowed by the authority while technical issues are determined according to the senate legislation of the institution;

7/ Where the country from which the educational credential is obtained has qualification framework, the qualification level of the certificate shall be determined by comparing it with the Ethiopian qualification framework;

8/ Where the country from which the educational credential is obtained has no qualification framework, the qualification level of the certificate shall be determined by



ክፍል ሶስት

<u>አቻ ግመታ አገልግሎት ሰጣከናወን</u> <u>የሚያስፈልጉ ቅድመ ሁኔታዎች እና ህ*ጋ*ዊ</u> ሰነዶች

፲<u>. አቻ ግመታ አገልግሎት ለማግኘት</u> መሟላት የሚገባቸው ቅድመ ሁኔታዎች

ለምዘና የቀረበው የትምህርት እና ስልጠና ማስረጃ ከባለስልጣኑ የምዘና ሰርተፊኬት የሚሰጠው ከዚህ በታች የተዘረዘሩትን ቅድመ ሁኔታዎች አሟስቶ ሲገኝ ብቻ ነው፡፡

፩/ የአቻ ግመታ አባልግሎት ለጣግኘት የሚቀርብ ጣመልክቻ።

g/ የቀረበው የትምህርት እና ስልጠና ማስረጃው በተገኘበት ሀገር የውጭ ጉዳይ የኢትዮጵያ ኤምባሲ. ማኒስቴር 45 በኢትዮጵያ የውጭ ሕንዲሁም 7.98 ማኒስቴር ትክክለኛቱ የተፈጋገጠ፤ ስርዝ ፈ.የላ.ቱ የሌለበት፤ 07-011 8071 ለመለየት የማያስቸማር፤ በይዘቱ ሕርስ በርሱ የማይጣረስ ከሆነ

፫/ በተማረበት ሀገር ለትምህርት የቆየበትን ጊዜ የሚያሳይ ፓስፖርት፤ ቪዛ ወይም የመኖሪያ ፍቃድ ወይም ተዛማጅ ማስረጃ ማቅረብ

፬/ አንልግሎት ፈላጊው የውጭ ዜ*ጋ* ከሆነ ወደ ኢትዮጵያ የንባበት ህ*ጋ*ዊ ሰነድ ማቅረብ አለበት

Republic Ethiopis

comparing the curriculum of the issuing foreign institution with the Ethiopian qualification framework;

9/ Where the educational credential was obtained prior to the period in which qualification framework was designed, the equivalence level of the certificate shall be determined by comparing the curriculum of the issuing foreign institution with that of Ethiopia;

10/ Where the educational credential presented for equivalence evaluation has no clear reference on the qualification framework of the issuing country while it fulfills the above other criteria set in this directive, decision may be made based on the Ethiopian qualification framework

11/ Where it is difficult to get sufficient information required for offering the service, the authority may request such information from concerned foreign institutions or embassies and consulate offices to provide such additional information the authority requires.

12/ Request for equivlence through representative must include legal representation paper and identification card of the representative and legal document from court if there is name change

11. For applicants who completed Secondary

School study abroad and seek to pursue

ትምህርት ለማስተማር የተቋም 029° የትምህርት መስክ በተማረበት ODC4 *ግብር አውቅና ያለው መሆን ይገባዋል*። ፮/ በውጭ ሀገራት ከሚገኙ የትምህርት እና ስልጠና ተቋማት ወደ *ሀገ*ር ውስጥ የትምህርት ተቀማት 35 ስልጠና የሚደረጉ የተማሪዎች ወይም ሰልጣኞች ዝውውር ሲኖር የትምህርት ማስረጃው በባለስልጣት አቻ ግሙታ የሚሰራስት ሆኖ ቴክኒካል ጉዳዮች ግን በተቋጣት ሴኔት መተዳደሪያ ህን ደንብ መሰረት ይወሰናል።

. 11 1

፯/ የትምህርት እና ስልጠና ማስረጃው የተንኘበት ሀገር የብቃት 94270 ማዕቀፍ: ካለው ከኢትዮጵያ የብቃት 91,270 ማዕቀፍ በ*ማ*ንዓፀር 2C ስምዘና ማስረጃ የቀረበው 213 ይወሰናል።

፰/ የትምህርት እና ስልጠና ማስረጃው የተገኘበት ሀገር የብቃት ማረ*ጋገጫ* ማዕቀፍ ከሴለው የሀገሪቱን የትምህርት ስርዓት ከኢትዮጵያ የትምህርት ስርዓት እና የብቃት ማረ*ጋገጫ* ማዕቀፍ *ጋ*ር በማንፃፀር ለምዘና የቀረበው ማስረጃ ደረጃ ይወሰናል።

፱/ ለምዘና የቀረበው የትምህርት እና 1/2
ስልጠና ማስረጃ የተገኘበት ዘመን 2/ ማስረጃው የተገኘበት ሀገር የብቃት cert
ማረጋገጫ ማዕቀፍ ከማዘጋጀቱ በፊት

first degree locally shall require the following legal documents:

In addition to the requirements listed under article 10, the following shall be fullfiled,

1/ Secondary School Certificate or Diploma credential

2/ High school completion certificate or diploma of the candidate must have met the cut-off point for entrance into higher education institution as per the standard of issuing country;

3/ Where the educational credential of the applicant is obtained from a curriculum of a country different from the one he/she had attended schooling, entrance point shall be determined as per the cut-off point of the country where he had obtained the certificate;

4/ Where the applicant attended an international or community school accredited by the Ethiopian Government, support letter is required from the school;

12. For those who studied associate degree abroad and seek to pursue first degree locally:

In addition to the requirements listed under article 10, the following shall be fullfiled,

1/ Associate degree certificate and transcript 2/ Where the secondary school completion certificate is obtained from Ethiopia, the certificate shall be authenticated by the

ከሆነ የሀገሪቱን የትምህርት ስርዓት ከኢትዮጵያ የትምህርት ስርዓት *ጋ*ር በማነፃፀር ደረጃ ይስጠዋል፡፡

2 5 (L

፲/ ለምዘና የቀረበው የትምህርት ሕና ስልጠና ማስረጃ **ロナフラロナ** UTC የትምህርት ስርዓት በታው ሙስጥ የማይታወቅ ደሬጃው 1700 ከሆነ፤ነገር ግን በዚህ መመሪያ ከላይ የተዘረዘሩትን ካሟላ የኢትዮጵያ የብቃት ጣሬ ጋገጫ ጣዕቀፍን መስረት በጣድረግ ውሳኔ ይሰጠዋል።

፲፩/ አገልግሎቱን ለመስጠት በቂ የሆነ መረጃ ማግኘት ካልተቻለ ባለሥልጣት የሚመለከታቸውን የውጭ ሀገራት ተቋማት ወይም ኤምባሲዎች ወይም ቆንስላ ጽ/ቤት ተጨማሪ መረጃ እንዲሰጡ ሊጠይቅ ይችላል።

፲፪/ በተወካይ በኩል ለሚቀርብ ጥያቄ ህጋዊ የውክልና ማስረጃ እና የተወካዩ መታወቂያ መኖሩን ማረጋገጥ እንዲሁም የስም ለውጥ ካለ የፍርድ ቤት ውሳኔ ማቅረብ አለበት።

፲፩. <u>ሁለተኛ ደረጃ ትምህርታቸውን በውጭ</u> <u>ሀገር ተምረው የመጀመሪያ ዲግሪ በሀገር</u> <u>ውስጥ መጣር ለሚፌልጉ ጣቅረብ</u> ያለባቸው ሀ*ጋዊ* ስነዶች

ከላይ በአንቀጽ ፲ የተጠቀሱት እንዳሱ ሆነው

Ethiopian examination and assessment service

3/ Where the secondary school completion certificate is obtained from foreign country, the authority may assess according to this directive;

13. Applicants pursue equivalence of educational credentials obtained first degree abroad and would like to work or study in Ethiopia:

In addition to the requirements listed under article 10, the following shall be fullfiled,

1/ First degree and transcript;

- 2/ Secondary School Completion certificate authenticated by the educational examination and assessment service;
- 3/ Where the secondary school completion certificate is obtained from foreign country, the authority may assess according to this directive;
- 4/ If the applicant had used diploma as entry for first degree, the diploma should be obtained from accredited institution and original diploma and transcript must be authenticated;
- 14. Applicants pursue equivalence of educational credentials obtained Master degree abroad and would like to work or study in Ethiopia:

In addition to the requirements listed under article 10, the following shall be fullfiled,

ቀጥሎ የታዘረዘሩ*ትን ማሟ*ላት ይጠበቅባቸዋል፦

- ፩/ የሁለተኛ ደረጃ ማጠናቀቂያ የምስክር ወረቀት ወይም ዲፕሎማ፤
- g/ ማስፈጃው በተንኘበት VIC 8276 የትምህርት oodh ለመከታተል የሚያስችል 80916.8 ውጤት ያስው የሁለተኛ 223 ማጠናቀቂያ የምስክር መረቀት ወይም ዲፕሎማ ሕና ትራንስክሪፕት፤
 - r/ የአመልካቹ とナグリンナ ማስረጃ ትምህርቱን ከተከታተለበት ሀገር ስርዓተ **ትምりC**本 **ന**ംബ በሌላ ስርዓተ VIC ナምりとナ መሠረት ከሆነ 80070.8 ውጤቱ የሚወሰነው አመልካቹ የትምህርት ትምህርቱን በተከታተለበት ውጤት のWL計 ስርዓት አወሳሰን ይሆናል!
 - ፬/ አመልካቹ ኢትዮጵያ ውስጥ በሚገኝ እና የኢትዮጵያ መንግስት ፌቃድ በሰጠው ዓስም አቀፍ ወይም ማህበረሰብ ትምህርት ቤት የተማረ ከሆነ ክትምህርት ቤቱ የድጋፍ ደብዳቤ ያቀርባል።

፲፪.<u>አሶሼት ዲግሪ በውጭ ሀገር ተም</u>ረው <u>የመጀመሪያ ዲግሪ በሀገር ውስጥ ስመጣር</u> <u>አመልካቾች የሚያቀርቡት ህጋዊ ስነዶች</u>

ከላይ በአንቀጽ ፲ የተጠቀሱት እንዳሱ ሆነው ቀጥሎ የተዘረዘሩትን ማሟላት

- 1/ Second degree and transcript
- 2/ First degree certificate and transcript
- 3/ Where the first degree was obtained from a locally higher education institution, the authority may authenticate it according to this directive;
- 4/ Where the first degree was obtained from foreign country, the authority may evaluate the credentials according to this directive;
 - 15. Applicants pursue equivalence of educational credentials obtained

 Doctoral degree abroad and would like to work in Ethiopia:
- In addition to the requirements listed under article 10, the following shall be fullfiled,
 - 1/ Third degree certificate and transcript
- 2/ Proof of PhD dissertation produced;
- 3/ Second degree and transcript
- 4/ Where the first and second degrees were obtained from local higher educatin institutions, the authority may authenticate it according to this directive;
- 5/ Where the first and second degrees were obtained from foreign country, the authority may evaluate the credentials according to this directive;
- 6/ Where the academic credential fails to clearly indicate the field of study apart from the title of dissertation (thesis), additional documents for evidence shall be presented;

16. To undertake equivalency for

ይጠበቅባቸዋል

፩/ የአሶሼት ዲግሪ የምስክር ወረቀትና ትራንስክሪፕት፤

፪/ የሁለተኛ ደረጃ ማጠናቀቂያ የምስክር ወሬቀት ከሀገር ውስጥ የተገኘ ከሆነ በትምህርት ምዘና እና ፌተናዎች አገልግሎት ትክክለኛነቱ የተረጋገጠ ሰነድ ፫/ የሁለተኛ ደረጃ ማጠናቀቂያ የምስክር ወሬቀት ከውጭ ሀገር የተገኘ ከሆነ በዚህ መመሪያ መሠረት በባለስልጣኑ የተመዘነ መሆን አለበት።

፲፫.የመጀመሪያ ዲግሪ ኖሯቸው በኢትዮጵያ ውስጥ ተቀጥሮ ለመስራት ወይም ለመጣር የሚያገለግል ምዝና ለጣሠራት

ከላይ በአንቀጽ ፲ የተጠቀሱት *እንዳ*ሱ ሆነው ቀጥሎ የተዘረዘሩ*ትን ማሟ*ላት ይጠበቅባቸዋል

§/ የመጀመሪያ ዲግሪ እና ትራንስክሪፕት፤

፪/ በትምህርት ምዘና እና ልተናዎች አገልግሎት ትክክለኛነቱ የተረ*ጋገ*ጠ የሁለተኛ ደረጃ ማጠናቀቂያ የምስክር ወረቀት፤

፫/ የሁለተኛ ደረጃ ማጠናቀቂያ የምስክር ወረቀት ከውጭ ሀገር የተገኘ ከሆነ በዚህ መመሪያ መሠረት በባለስልጣት የተመዘነ ፬/ የመጀመሪያ ዲግሪ መግቢያው ዱፕሎማ ከሆነ ፌቃድ ካለው Æቋኞ

educational credentials obtained through online education abroad:

Except for the visa requirements, not withstanding all the requirements indicated from article 10 to 15, the foreign online teaching institution should have institutional or program accreditation to offer online learning;

17. Concerning Equivalence

- 1/ When professional nomenclature, rank descriptor and license are attached along with the educational or training credentials on which evaluation for equivalence is undertaken, the evaluation shall be made for the educational or training credential and for the level indicated thereto;
- 2/ The authority shall only give equivalence evaluation service for education and training credentials, the service is not available for any other credential such as equivalence performed abroad or professional license, different from educational and training credentials;
- 3/ Where the education or training credential submitted for evaluation is temporary certificate, the evaluation shall be values for six months till the original certificate is brought. Equivalence evaluation on the temporary certificate may be renewed for a second six months terms; such a renewal shall not be permitted for a third term
- 4/ Where foreigners whose native languages are different from English seek equivalence

የተገኘና ትክክለኛነቱ በፌቃድ ሰጪው አካል የተረ*ጋገ*ጠ ኦሪጅናል ዲፕሎማ እና ትራንስክሪፕት ማቅረብ ይኖርበታል።

. . .

፲፬. <u>የሁለተኛ ዲግሪ ኖሯቸው በኢትዮጵያ</u> <u>ውስጥ ተቀጥሮ ለመስራት ወይም ለመጣር</u> <u>የሚያገለግል ምዝና ለጣሠራት</u>

ከላይ በአንቀጽ ፲ የተጠቀሱት *እንዳ*ሱ ሆነው ቀጥሎ የተዘረዘሩትን <u>ማ</u>ሟላት ይጠበቅባቸዋል

፩/ የሁለተኛ ዲግሪ እና ትራንስክሪፕት፤

፪/ የመጀመሪያ ዲግሪ የምስክር ወረቀት እና ትራንስክሪፕት

፫/ የመጀመሪያ ዲግሪው በሀገር ውስጥ ከሚገኝ የከፍተኛ ትምህርት ተቋም የተገኘ ከሆነ በዚህ መመሪያ መሰረት በባለስልጣት የተረጋገጠ

፩/ የመጀመሪያ ዲግሪ ከውጭ ሀገር
የተገኘ ከሆነ በዚህ መመሪያ መሠረት
በባለስልጣን ሊመዘን ይገባዋል።

፲<u>ሯ.የሶስተኛ ዲግሪ ኖሯቸው በኢትዮጵያ</u> <u>ውስጥ ተቀጥሮ ለመስራት ወይም ለመጣር</u> የሚ*ያገ*ለግል ምዝና ለማሠራት

ከላይ በአንቀጽ ፲ የተጠቀሱት እንዳሎ ሆነው ቀጥሎ የተዘረዘሩትን ማሟላት ይጠበቅባቸዋል

፩/ የሶስተኛ ዲግሪ እና ትራንስክሪፕት፤

፪/ የመመረቂያ ጹህፍ የሰራ መሆኑን የሚያሳይ ማስረጃ፤

፫/ የሁለተኛ ዲግሪ እና ትራንስክሪፕት፤ የትምለት

- evaluation certificate to qualify for a certain profession, they shall provide legal evidence proving their English language competence;
- 5/ Religious educational credentials shall not have equivalence evaluation service;
- 6/ Where the service seeker presented credentials in languages different from English, official English translation of the credential shall be attached from concerned Embassy or legal translation firms;
- 7/ Customers who had previously taken equivalence valuation have lost their equivalence document, they shall fulfill all the criteria and may take a replacement certificate;
- 8/ Where sufficient evidence is found about valuation certificate was issued to applicants through unfair or other means, the authority may revoke or cancel the valuation certificate issued;
- 9/ Where the equivalence valuation was issued to the applicant using a wrong evaluation, due correction shall be made by the authority which may issue a replacement certificate.
- 10/ Revocation or cancellation of equivalence certificate so revoked or cancelled shall be communicated and the original returned to the authority within one month;

Part Four

የመጀመሪያ እና የሁለተኛ 4.760· በሀገር ውስጥ ከሚገኝ የከፍተኛ ትምህርት የተገኘ ከሆነ በዚህ oools መሰረት በባለስልጣት የተፈጋገጠ 8008,00689 የሁለተኛ 2760 ከውጭ ሀገር የተገኘ ከሆነ በዚህ መመሪያ መሠረት በባለስልጣት የተመዘነ ፮/ በትምህርት ማስረጃው ላይ ከመመረቂያ የትምህርት 848 Con በተጨማሪ መስከ• በግልጽ ካልተጠቀሰ 46296 የሰነድ ማስረጃ ማቅረብ አለበት፤

፲፯. በበይነ-መረብ ከውጭ ሀገር የተገኘ <u>የትምህርት ማስ</u>ረጃ አቻ ግመታ ለማስራት

አቻ ግመታ ለማሰራት ክቪዛ ውጭ ክአንቀጽ
10 እስከ 15 ድረስ የተዘረዘሩት ማሟላት
እንደተጠበቀ ሆኖ በውጭ ሀገር የሚገኘው
የከፍተኛ ትምህርት ተቋም በበይነ መረብ
መርሃ ግበር ለማስተማር የተቋም ወይም
የትምህርት መስክ እውቅና ያለው መሆን
ይገባዋል።

፲፯. አቻ ግመታን በተመለከተ

፩/ ለምዘና ከቀረበው የትምህርትና ስልጠና ማስረጃ ጋር የተያያዙ የሙያ መጠሪያ ስያሜ የማዕረግ ስያሜ ሕና የሙያ ፍቃድ ሲኖር ምዘናው የሚከናወነው ለትምህርት ሕና ስልጠናው ማስረጃ ወይም ደረጃው ብቻ ነው።

Miscellaneous Provisions

18. Grievance and Resolution Procedure

Any person aggrieved with the actions and decisions of the service provider may file its grievance to the authority.

19. Inapplicable Laws

Any directive, administrative decision and customary practice which is contrary to this particular directive shall not be applicable.

20. Amendment of the Directive

The ministry of education may amend the directive at any time where it is deemed necessary.

21. Effective date

This directive shall be effective as of the date its registration with the ministry of justice and its uploading on the official website of the ministry of education.

Addis Ababa, 2024

Berhanu Nega (Professor)

Minister, Minstry of Education of the Federal Democratic Republic of Ethiopia



፪/ ባለስልጣን መስሪያቤቱ የምዘና አገልግሎት የሚሰጠው ለትምህርት እና ስልጠና ማስረጃ ብቻ ሲሆን ከውጭ ሀገር የተሠጠ የአቻ ግምት ማስረጃ ወይም የሙያ ፍቃድ ወይም ሴላ ከትምህርት ወይም ስልጠና ማስረጃ ውጭ ያለ ማንኛውም ማስረጃ የምዘና አገልግሎት አይስጠውም፡፡

፫/ የቀረበው የትምህርት ወይም ስልጠና ማስረጃ 21699 ከሆነ አሪጂናሱ አስከሚቀርብ ድረስ 16 ወራት የሚያገለግል ጊዜአዊ PPHS ምስክር ወረቀት ይሰጠዋል። ጊዜአዊ የምስክር ወረቀቱ ለ2ኛ ጊዜ ለ 6 ወራት ብቻ የሚያንለማል ዕድሳት ሊሰጠው ይችላል፤ ለ3ኛ ጊዜ ግን ዕድሳት አይፈቀድም።

፬/ ከሕንግሊዘኛ ቋንቋ የተለየ ሌላ የውጭ ቋንቋ ተናጋሪ የውጭ ሀገር ዜጎች ለሙያ ፍቃድ ምዝገባ የሚያገለግል የምዘና ምስክር ወረቀት ሲፌልጉ የሕንግሊዘኛ ቋንቋ ክህሎት ያላቸው መሆኑን የሚያረጋግጥ ህጋዊ ማስረጃ ማቅረብ አለባቸው።

፩/ የሀይማኖት ነክ የትምሀርት ማስረጃ የምዘና አንልግሎት አይሰጣቸውም፡

፮/ አገልግሎት ፈላጊው ያቀርበው መረጃ ከእንግሊዝኛ ውጭ በሴላ ቋንቋ የተጻፌ ከሆነ በሚመለከተው ኤምባስ. ወይም ከህ*ጋ*ዊ ተርጓሚ ድርጅቶች ወደ እንግሊዝኛ ተተርጉሞ መቅረብ ይኖርበታል።

፯/ ባስጉዳዮች ከዚህ በፊት የምዘና አገልግሎት ተሰጥቷቸው ነገር ግን የምዘና ምስክር ወረቀቱ ቢጠፋባቸው ሁሉንም መስፌርት በድ*ጋ*ሚ አሟልተው ምትክ የምዘና ምስክር ወረቀት ይሰጣቸዋል፡፡

፰/ በተሳሳተ ውሳኔ ወይም በሌላ ባልተገባ ሁኔታ የምዘና ስርተራኬታ ለባለጉዳዮች የተሰጠ መሆኑ በበቂ ማስረጃ ሲፈጋገጥ ወይም ባልተገባ ሁኔታ የተሰጠ ምስክር ወረቀት አስራሩ አስቀድሞ ባይኖር ምስክር ወረቀቱ አያስጥም ሊያስብል የሚችል ከሆነ ባለስልጣኑ የምዘናውን ስርተፊኬት የመሻር ወይም ውድቅ የማድረግ ስልጣን ይኖረዋል።

፱/ የምዘና ስርተፊኬቱ ሰባለጉዳዩ የተሠጠው ከተሳሳተ ምዘና በመነጨ ውሳኔ ከሆነ ተገቢው ማስተካከያ ተደርጎ ምትክ የምስክር ወረቀት ሰባለጉዳዩ ይሰጣል፡፡

፲/ የተሻረው ዋናው የምዘና ስረተፊኬት ከተሻረበት ቀን ጀምሮ ለባለጉዳዩ ወይም ለተወካዩ እንዲያውቀው ተደርጎ እና መልስ እንዲሰጥበት ይደረ ጋል፡፡ የተሰጠው መልስ ውሳኔውን የማያስቀይር ከሆነ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ለባለስልጣኑ ተመላሽ መሆን አለበት፡፡



<u>ክፍል አራት</u> ልዩ ልዩ ድ*ንጋጌዎ*ች

፲፰.. የቅሬታ አቀራረብና አፈታት ስርዓት

በዚህ መመሪያ መሰረት አገልግሎት በሚሰጣቸው ማናቸውም ዉሳኔዎች ላይ ቅሬታ ያስው ማንኛውም ስው ሰባለስልጣኑ ቅሬታውን ማቅረብ ይችላል።

፲፱.. ተሬጻሚነት ስለማይኖራቸው ህጎች

ይህንን መመሪያ የሚቃረን ማንኛውም መመሪያ፣ የአስተዳደር ውሳኔ፣ የአሰራር ልምድ በዚህ መመሪያ ውስጥ የተጠቀሱትን ጉዳዮች በሚመለከት ተፊጻሚነት አይኖረውም፡፡

ኛ.. መመሪያውን ስስማሻሻል

አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ የትምህርት ሚኒስቴር መመሪያውን በማንኛውም ጊዜ ሊያሻሽለው ይችላል።

<u>ቖ፟፟፟፟፟፟፟</u> የመመሪያው ተፈጻሚነት

ይህ *መመሪያ* በፍትህ ሚኒስቴር ተመዝግቦ በትምህርት ሚኒስትር ድረ-ገፅ ከተጫነበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ 2016 ዓ.ም

ብርሃት ነጋ (ፕሮፌሰር)

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ትምህርት ሚኒስቴር ሚኒስትር

